

Bryssel 22.9.2020
COM(2020) 577 final

2020/0264 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

**asetuksen (EU) 2018/1139 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Euroopan unionin
lentoturvallisuusviraston valmiudesta toimia yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan
suorituskyvyn tarkastuselimenä**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa (SES) koskevan aloitteen tavoitteena on parantaa eurooppalaisen ilmatilan organisoinnin ja hallinnan yleistä tehokkuutta uudistamalla lennonvarmistuspalveluja tarjoavaa toimialaa.

Muutetulla ehdotuksella Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttamisesta [COM(2020) 579] pyritään kokemuksen perusteella saattamaan ajan tasalle ja laatimaan uudelleen yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskeva nykyinen lainsäädäntö. Komission vuonna 2013 hyväksymän ehdotuksen [COM(2013) 410] alkuperäiset tavoitteet ja periaatteet pysyvät edelleen samoina, mutta muutetussa ehdotuksessa keskitytään erityisesti nopeuttamaan lennonvarmistuspalvelujen mukauttamista näiden periaatteiden ja tavoitteiden mukaisiksi.

Yksi tässä yhteydessä ehdotettujen muutosten tärkeä osatekijä on pysyvän suorituskyvyn tarkastuselimen perustaminen. Elimen tehtäviä hoitaa Euroopan unionin lentoturvallisuusvirasto, jäljempänä 'virasto'. Tätä varten tarvittavat järjestelyt edellyttävät, että asetukseen (EU) 2018/1139 tehdään useita muutoksia sen varmistamiseksi, että suorituskyvyn tarkastuselimen tehtävät hoidetaan tarvittavalla riippumattomuudella ja asiantuntemuksella ja niin, että tehtävien hoitamiseen on tarvittavat resurssit. Nämä muutokset esitetään tässä ehdotuksessa.

Edellä mainittua muutettua uudelleenlaadintaehdotusta ja tätä ehdotusta olisi pidettävä yhtenä ja johdonmukaisena pakettina.

• Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa

Komission vuoden 2015 Ilmailustrategiassa Euroopalle¹ kehoitettiin lainsäätäjiä välittömästi hyväksymään SES 2+ -ehdotus. Tämä ehdotus ja SES 2+ -ehdotukseen tehty muutos [COM(2020) 579] ovat täysin tämän politiikan alan kokonaisstrategian mukaisia, ja erityisesti tämän ehdotuksen odotetaan mahdollistavan tämän lainsäädäntöasian käsittelyn etenemisen.

• Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa

Tämä ehdotus täydentää SES 2+ -pakettia koskevaa muutettua ehdotusta tarpeellisella tavalla. Sillä osallistutaan lennonvarmistuspalvelujen suorituskyvyn parantamiseen, jolla puolestaan vähennetään ilmailualan hiilidioksidipäästöjä ja edistetään digitalisaatiota ja yleisemmin sisämarkkinoiden moitteetonta toimintaa, jotka kaikki ovat komission prioriteetteja.

¹ https://ec.europa.eu/transport/modes/air/aviation-strategy_fi

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

• Oikeusperusta

Ehdotuksen oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 100 artiklan 2 kohta.

• Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 100 artiklan 2 kohdassa annetaan unionille oikeus toimia tällä jaettuun toimivaltaan kuuluvalla alalla.

Tarkemmin sanottuna ilmaliikenteen hallintaan on vuodesta 2004 lähtien sovellettu unionin lainsäädäntöä, jota jäsenvaltiot eivät voi muuttaa itsenäisesti. Asiasisältönsä ja luonteensa vuoksi ilmaliikenteen hallinta vaikuttaa koko Euroopan unionin ilmatilaan, ja henkilöiden, tavaroiden, palvelujen ja pääoman rajatylittävä liikkuminen on olennainen osa ilmailua.

Mitä tulee erityisesti tässä ehdotuksessa asetukseen (EU) 2018/1139 ehdotettuihin muutoksiin, jotka ovat paketin välttämätön osa, tällaisia muutoksia voi tehdä ainoastaan unioni eivätkä sen jäsenvaltiot.

• Suhteellisuusperiaate

Ehdotuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen sen tavoitteiden saavuttamiseksi eli sen varmistamiseksi, että suorituskyvyn tarkastuselimen tehtäviä hoidetaan tarvittavalla riippumattomuudella ja asiantuntemuksella ja niin, että tehtävien hoitamiseen on tarvittavat resurssit. Ehdotuksen pääkohtia tukevat liitteenä olevan komission yksiköiden valmisteluasiakirjan liitteessä IV luetellut eri kannanotot.

• Toimintatavan valinta

Ehdotetut muutokset koskevat asetusta (EU) 2018/1139, minkä vuoksi myös muutokset olisi toteutettavana asetuksena, jonka Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyvät tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen. Se olisi esitettävä erillään muutetusta uudelleenlaadintaehdotuksesta [COM(2020) 579], koska asetus (EU) 2018/1139 ei ole uudelleenlaadittava säädös.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

Tämä ehdotus on osa pakettia, jonka keskeisin osa on asiakirjassa COM(2020) 579 esitetty muutettu uudelleenlaadintaehdotus.

Koko paketin osalta viitataan ensinnäkin vaikutustenarviointiin, jonka komissio on jo tehnyt vuoden 2013 SES 2+ -ehdotuksen osalta (SWD(2013) 206 final).

Lisäksi suorituskyvyn tarkastuselimeen liittyviä lisätekijöitä on tällä hetkellä arvioitu valmisteluasiakirjassa SWD(2020) 187. Taustalla ovat suositukset, joita Euroopan tilintarkastustuomioistuin antoi vuoden 2017 yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevassa

erityiskertomuksessa ja joita annettiin yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan tulevaisuutta käsittelevän korkean tason viisaiden ryhmän vuoden 2019 kertomuksessa. Valmisteluasiakirjassa SWD(2020) 187 otetaan huomioon myös vuoden 2019 syyskuussa yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan tulevaisuutta käsitelleessä korkean tason konferenssissa allekirjoitetussa sidosryhmien yhteisessä julistuksessa esitetyt toimintakehotukset.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutusta unionin talousarvioon. Ehdotettu uusi toiminta suorituskyvyn tarkastuselimenä on tarkoitus rahoittaa maksuilla ja integroida hallinnollisesti virastoon. Elimen toiminnan ja tehtävien suorittamisen jatkuvuuden varmistamiseksi ehdotetaan vararahastoa, jolla katetaan yhden vuoden toimintamenot. Lisäksi ehdotetaan, että nimetyt ilmaliikennepalvelujen tarjoajat, joita suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston tehtävät ja valtuudet koskevat, suorittavat vuosittain rahoitusosuuksia uuden toiminnon toteuttamiseksi. Tällaisia vuotuisia rahoitusosuuksia ehdotetaan kerättäviksi viiden varainhoitovuoden ajan muutosasetuksen voimaantulosta viraston uusien tehtävien toteuttamisesta aiheutuvien kustannusten kattamiseksi.

Kaiken kaikkiaan tämä ei vaikuta unionin talousarvioon.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

SES 2+ -asetusta koskevan muutetun uudelleenlaadintaehdotuksen [COM(2020) 579] 43 artiklan mukaan kyseisen asetuksen säännöksiä on arvioitava vuonna 2030. Arvioinnin olisi katettava erityisesti suorituskyvyn tarkastuselimen toiminnan tulokset ottaen huomioon sen taustalla olevat tavoitteet. Sen olisi tästä johtuen katettava tämän ehdotuksen muutokset.

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ehdotetuissa säännöksissä säädetään pysyvästä rakenteesta, jonka avulla on tarkoitus arvioida tuloksia, jotta voidaan varmistaa tarvittava riippumattomuus ja asiantuntemus. Jotta oikeudellinen tarkastelu olisi mahdollista tehdä ajoissa ja rajoittamatta unionin tuomioistuimen toimivaltaa, ehdotetaan, että viraston suorituskyvyn tarkastuselimenä tekemiin päätöksiin voidaan hakea muutosta viraston erityiselimeltä eli suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnalta.

Ratkaisu, jossa virasto hoitaa suorituskyvyn tarkastuselimen tehtäviä, vaikkakin tähän erikoistuneiden elinten ja tehtävien haltijoiden kautta, vaikuttaa asianmukaiselta myös kustannustehokkuuden kannalta.

Ehdotetussa asetuksessa vahvistetaan niiden elinten ja tehtävien haltijoiden kokoonpano ja asiaankuuluvat vaatimukset, joiden tarkoituksena on mahdollistaa viraston toimiminen suorituskyvyn tarkastuselimenä. Virastolle annettavat tehtävät ja valtuudet ovat samat kuin muutetussa uudelleenlaadintaehdotuksessa [COM(2020) 579] vahvistetut tehtävät ja valtuudet. Niihin kuuluvat nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien suorituskyky-suunnitelmien arviointi ja hyväksyminen, verkon suorituskyky-suunnitelmaa koskevan neuvonnan antaminen komissiolle, suorituskyvyn seuranta ja ilmaliikennepalvelujen tarjoajien yksikköhintojen vahvistaminen.

Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toiminnan optimoimiseksi olisi suotavaa, että unioni toteuttaisi yhdessä Eurocontrolin kanssa teknisen asiantuntemuksen ja asiaankuuluvien suorituskykyyn liittyvien tietojen siirron, mahdollisesti muuttamalla osapuolten välistä voimassa olevaa korkean tason sopimusta.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS**asetuksen (EU) 2018/1139 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston valmiudesta toimia yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan suorituskyvyn tarkastuselimenä**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon,

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhtenäistä eurooppalaista ilmatilaa koskevien sääntöjen soveltamisen optimoimiseksi asetuksessa [muutettu SES 2+] vahvistetaan unionin erityiselimen, suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston, jäljempänä 'suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto', toimivalta eri tehtävissä, erityisesti suorituskyvyn kehittämisjärjestelmän ja maksujärjestelmän osalta.
- (2) Tämän tavoitteen mukaisesti on tarpeen perustaa virastoon vastaava pysyvä rakenne, jolla varmistetaan, että suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalle virastolle uskottavat tehtävät suoritetaan vaaditulla asiantuntemuksella ja että virasto on riippumaton julkisista tai yksityisistä eduista, ja että tässä yhteydessä virasto voi käyttää tähän tarkoitukseen varattuja resursseja.
- (3) Sen vuoksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1139² olisi muutettava siten, että yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan suorituskyvyn kehittämisjärjestelmään ja maksujärjestelmään liittyvien tehtävien hoitaminen erotetaan toiminnallisesti ja hierarkkisesti viraston toiminnasta turvallisuusviranomaisena.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1139, annettu 4 päivänä heinäkuuta 2018, yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta (EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1).

- (4) Tätä varten olisi perustettava suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta ja nimitettävä suorituskyvyn tarkastuksen johtaja hoitamaan erityisesti suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston tehtäviä.
- (5) Edellä esitettyjen periaatteiden mukaisesti suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan olisi toimittava riippumattomasti sekä pyytämättä tai noudattamatta ohjeita tai vastaanottamatta suosituksia minkään jäsenvaltion hallitukselta, komissiolta tai muulta julkiselta tai yksityiseltä elimeltä.
- (6) Viraston hallintoneuvostolla olisi oltava erityisesti tarvittavat valtuudet nimittää suorituskyvyn tarkastuksen johtaja.
- (7) Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan olisi oltava erityisesti viraston laillinen edustaja suorituskyvyn tarkastusta koskevissa asioissa, ja hänen olisi vastattava tämän asian päivittäisen toiminnan hallinnoinnista ja erilaisista valmistelutehtävistä. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan olisi myös laadittava ja toimitettava ohjelma-asiakirjan, vuotuisen työohjelman ja viraston vuotuisen toimintakertomuksen suorituskyvyn tarkastusta koskeva osa. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan olisi tarpeen mukaan oltava mukana näissä toimissa riippumattomana elimenä.
- (8) Kansallisten valvontaviranomaisten välinen yhteistyö suorituskyvyn tarkastelussa on tärkeää, jotta voidaan varmistaa unionin oikeuden moitteeton soveltaminen tällä alalla, ja yhteistyötä olisi näin ollen helpotettava perustamalla suorituskyvyn tarkastusta käsittelevä neuvoa-antava lautakunta.
- (9) Siinä tapauksessa, että suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalla virastolla on päätöksentekovalta, asianomaisille osapuolille olisi prosessiekonomian nimissä myönnettävä oikeus hakea muutosta suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnalta, jonka olisi oltava osa suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivaa virastoa mutta riippumaton sen hallinto- ja sääntelyrakenteesta.
- (10) Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston olisi toteutettava tarvittavat kuulemiset ja toimittava avoimesti.
- (11) Virasto kirjaa suorituskyvyn tarkastuksen tulot ja menot erillään muista tuloista ja menoista. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston riippumattomuuden periaatteen mukaisesti suorituskyvyn tarkastuksen johtajan olisi valmisteltava pääjohtajalle esitettävä suorituskyvyn tarkastuksen tuloja ja menoja koskeva alustava ennakoarvio. Tämän alustavan ennakoarvion osalta olisi edellytettävä, että suorituskyvyn tarkastuksen tulojen ja menojen muutokset vaativat suorituskyvyn tarkastuksen johtajan hyväksyntää. Jos suorituskyvyn tarkastuksen johtaja ja pääjohtaja ovat erimielisiä, suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle olisi annettava aito mahdollisuus esittää näkemyksensä hallintoneuvostolle ennen kuin hallintoneuvosto hyväksyy viraston tuloja ja menoja koskevan alustavan ennakoarvion.
- (12) On aiheellista, että nimetyt ilmaliikennepalvelujen tarjoajat osallistuvat suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toiminnan käynnistämiseen ja sen jatkuvaan toimintaan. Nimetyt ilmaliikennepalvelujen tarjoajat ovat kyseisten palvelujen osalta luonnollisia monopoleja, ja ilmatilan käyttäjät maksavat näistä palveluista korvauksen. Tämän erityispiirteen vuoksi niihin on sovellettava suorituskyvyn kehittämisjärjestelmiä ja maksujärjestelmiä, jotta kyseisten palvelujen tarjonta voidaan eri osilta optimoida. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston pääasiallinen tehtävä on näiden järjestelmien soveltaminen, joten suorituskyvyn tarkastuselimen perustamiseen tarvittavia varoja voidaan pitää tarpeellisina syistä, jotka liittyvät kyseisten palvelujen tarjoajien erityispiirteisiin ja erityisen asemaan.

- (13) Kustannukset, jotka liittyvät suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston suorittamaan nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien valvontaan, voidaan jakaa sen perustamis- ja toimintakustannuksiin.
- (14) Kustannukset, jotka aiheutuvat suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston perustamisesta, ovat lyhytkestoisia ja rajoittuvat muutamiin toimintatyyppisiin, kuten rekrytointiin, koulutukseen ja tarvittaviin tietoteknisiin laitteisiin, ja ne ovat edellä mainituista syistä välttämättömiä tarvittavan valvonnan aloittamiseksi.
- (15) Nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien olisi maksettava nämä kustannukset viiden varainhoitovuoden aikana vuotuisina maksuina, jotka lasketaan oikeudenmukaisella ja syrjimättömällä tavalla. Nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien yksittäiset rahoitusosuudet olisi määritettävä niiden koon perusteella, jotta voidaan ottaa huomioon niiden merkitys Euroopan ilmaliikennepalvelujen tarjoamisessa ja siten niiden valvotusta toiminnasta saama suhteellinen hyöty. Käytännössä tällaiset rahoitusosuudet olisi laskettava sellaisten lennonvarmistuspalvelujen tarjoamisesta saatujen todellisten tulojen perusteella, jotka on saatu siltä viiteajanjaksolta, joka edeltää viiteajanjaksoa, jonka aikana tämä asetus tulee voimaan.
- (16) Komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, jotta voidaan vahvistaa vuotuisten rahoitusosuuksien laskennan yhdenmukaiset säännöt, erityisesti menetelmä, jolla arvioidut menot jaetaan nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien ryhmien kesken, ja perusteet yksittäisten rahoitusosuuksien tason määrittämiseksi koon perusteella. Tätä täytäntöönpanovaltaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011³ mukaisesti.
- (17) Toimintakustannukset liittyvät suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toteuttamien toimien kustannuksiin suorituskyyvyn kehittämisjärjestelmien ja maksujärjestelmien osalta sen jälkeen, kun tämä toiminta on aloitettu. Nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien olisi rahoitettava myös suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintakustannukset. Rahoituksen olisi kuitenkin perustuttava sellaisiin maksuihin, jotka ovat tarpeen suorituskyyvyn kehittämisjärjestelmien ja maksujärjestelmien soveltamiseksi. Tämän rahoitusmuodon voidaan myös odottaa lisäävän suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston itsemääräämisoikeutta ja riippumattomuutta.
- (18) Viraston saamien tulojen ei tulisi missään tapauksessa vaarantaa viraston riippumattomuutta ja puolueettomuutta.
- (19) Toimintansa jatkuvuuden varmistamiseksi ja tehtäviensä hoitamiseksi suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston olisi myös luotava vararahasto, jolla katetaan yhden vuoden toimintamenot.
- (20) Niiden kolmansien maiden, jotka ovat tehneet unionin kanssa sopimuksia ja jotka ovat hyväksyneet asiaa koskevia unionin oikeuden sääntöjä ja soveltavat niitä, tulisi voida osallistua suorituskyyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintaan.
- (21) Tämän vuoksi asetusta (EU) 2018/1139 olisi muutettava,

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) 2018/1139 seuraavasti:

(1) korvataan 3 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5) ’ATM/ANS-palveluilla’ ilmaliikenteen hallintaa ja lennonvarmistuspalveluita, jotka kattavat kaikki seuraavat: [muutetun SES 2+:n] 2 artiklan 9 alakohdassa määritellyt ilmaliikenteen hallinnan toiminnot ja palvelut; kyseisen asetuksen 2 artiklan 4 alakohdassa määritellyt lennonvarmistuspalvelut, mukaan lukien kyseisen asetuksen 26 artiklassa tarkoitetut verkkotoiminnot sekä palvelut, jotka tarkentavat GNSS:n keskeisten konstellatioiden satelliittien lennonvarmistustarkoituksiin lähettämiä signaaleja; lentomenetelmien suunnittelu; palvelut, jotka koostuvat tiedon tuottamisesta ja käsittelystä sekä tiedon formatoinnista ja toimittamisesta yleiselle ilmaliikenteelle lennonvarmistustarkoituksiin; ja ilmaliikenteen datapalvelut, jotka koostuvat valvontapalvelujen tarjoajilta, lentosääpalvelujen ja ilmatiedotuspalvelujen tarjoajilta ja verkkotoimintojen tarjoajilta sekä muilta asiaankuuluvilta tahoilta saatujen operatiivisten tietojen keräämisestä, yhdistämisestä ja integroinnista ja/tai käsiteltyjen tietojen toimittamisesta lennonjohdon ja ilmaliikenteen hallintatarkoituksiin.”

(2) korvataan 93 artikla seuraavasti:

”93 artikla

Yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan toteuttaminen

1. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalla virastolla on [muutetun SES 2+:n] mukaiset tehtävät ja valtuudet.

2. Silloin kun virastolla on suorituskyvyn tarkastuselimen ominaisuudessa tarvittavaa asiantuntemusta, se antaa komissiolle pyynnöstä teknistä apua yhtenäisen eurooppalaisen ilmatilan täytäntöönpanossa, mukaan lukien suorituskyvyn kehittämisjärjestelmä ja maksujärjestelmä, erityisesti

a) tekemällä teknisiä tarkastuksia, teknisiä tutkimuksia, noudattamisen valvontaa, selvityksiä ja hankkeita;

b) edistämällä ilmaliikenteen hallinnan yleissuunnitelman toteuttamista, mukaan lukien SESAR-ohjelman kehittäminen ja toteuttaminen.”

(3) korvataan 94 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Viraston oikeudellisena edustajana toimii sen pääjohtaja. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivaan virastoon liittyvissä asioissa viraston oikeudellisena edustajana toimii suorituskyvyn tarkastuksen johtaja.”

(4) muutetaan 98 artikla seuraavasti:

a) muutetaan 2 kohta seuraavasti:

i) korvataan f alakohta seuraavasti:

”f) hoitaa 120, 120 a, 121 ja 125 artiklan mukaisesti viraston talousarvioon liittyvät tehtävänsä;”

ii) korvataan l alakohta seuraavasti:

- ”l) hyväksyy päätökset, jotka koskevat viraston sisäisten rakenteiden vahvistamista johtajien tasolla ja tarvittaessa niiden muuttamista; kun kyse on suorituskyvyn tarkastusta koskevista sisäisistä rakenteista, edellytyksenä on suorituskyvyn tarkastuksen johtajan esittämä asiaa koskeva pyyntö ja suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan antama myönteinen lausunto. Tällaiset päätökset eivät vaikuta suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan, suorituskyvyn tarkastuksen johtajan, suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan, suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan ja suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston henkilöstön ja toisaalta muiden viraston elinten henkilöstön ja toiminnoista vastaavien henkilöiden erottamiseen toisistaan;”
- iii) korvataan o alakohta seuraavasti:
- ”o) hyväksyy jäsentensä sekä valituslautakunnan, suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan, suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan ja suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenten eturistiriitojen ehkäisemistä ja ratkaisemista koskevat säännöt;”
- b) lisätään seuraava 2 a kohta:
- ”2 a. Suorituskyvyn tarkastamiseen liittyvien asioiden osalta hallintoneuvosto
- (a) suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakuntaa kuultuaan ja saatuaan siltä puoltavan lausunnon nimittää suorituskyvyn tarkastuksen johtajan 114 g artiklan mukaisesti ja tarvittaessa jatkaa hänen toimikauttaan tai erottaa hänet tehtävästään;
 - (b) nimittää suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan jäsenet 114 c artiklan mukaisesti;
 - (c) nimittää suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakuntaa kuultuaan suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenet 114 l artiklan mukaisesti;
 - (d) päättää komission suostumuksen saatuaan ja suorituskyvyn tarkastukseen liittyvien tulojen ja menojen osalta, hyväksytäänkö perinnöt, lahjoitukset tai avustukset muista unionin lähteistä tai jäsenvaltioiden tai [muutetun SES 2+:n] 3 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaviranomaisten mahdollisesti myöntämät vapaaehtoiset rahoitusosuudet;
 - (e) käyttää suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakuntaa kuultuaan kurinpitovaltaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajaan nähden;
 - (f) vahvistaa suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakuntaa kuultuaan 119 a artiklan 4 kohdassa tarkoitettut menettelyt, joiden mukaisesti suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto antaa lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä;
 - (g) hyväksyy ja päivittää säännöllisesti 119 a artiklan 5 kohdassa tarkoitettut suorituskyvyn tarkastamista koskevat viestintä- ja tiedotussuunnitelmat edellyttäen, että suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta on antanut asiasta puoltavan lausunnon ja että suorituskyvyn tarkastuksen johtaja on ehdottanut suorituskyvyn tarkastusta;
 - (h) antaa luvan työjärjestelyjen tekemiseen 129 a artiklan 4 kohdan mukaisesti edellyttäen, että suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta antaa asiasta puoltavan lausunnon;

- (i) edellyttäen, että suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta antaa asiasta puoltavan lausunnon, vahvistaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajan ehdotuksen perusteella mekanismit ja menettelyt [muutetun SES 2+:n] 38 artiklassa ja tämän asetuksen 119 a artiklassa tarkoitettujen sidosryhmien kuulemista varten.”

c) korvataan 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”3. Hallintoneuvosto voi antaa pääjohtajalle neuvoja kaikista tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin aloihin liittyvistä asioista, lukuun ottamatta suorituskyvyn tarkastukseen liittyviä asioita.

4. Hallintoneuvosto perustaa neuvoa-antavan elimen, joka koostuu kaikkien sellaisten intressitahojen edustajista, joihin viraston työ vaikuttaa, ja kuulee sitä ennen 2 kohdan c, e, f ja i alakohdassa tarkoitettuja aloja koskevien päätösten tekemistä. Hallintoneuvosto ottaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajan 114 h artiklan mukaisesti antaman panoksen täysimääräisesti mukaan päätöksentekoonsa 2 kohdan c ja f alakohdassa tarkoitetuilla aloilla. Hallintoneuvosto voi myös päättää kuulla neuvoa-antavaa elintä muissa 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuissa kysymyksissä, lukuun ottamatta aloja, jotka liittyvät viraston toimintaan suorituskyvyn tarkastuselimenä. Neuvoa-antavan elimen lausunto ei kuitenkaan missään tapauksessa sido hallintoneuvostoa.”

d) korvataan 6 kohta seuraavasti:

”6. Hallintoneuvosto tekee henkilöstösääntöjen 110 artiklan mukaisesti henkilöstösääntöjen 2 artiklan 1 kohtaan ja muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 6 artiklaan perustuvan päätöksen, jolla siirretään asiaankuuluva nimittävän viranomaisen toimivalta pääjohtajalle ja vahvistetaan ehdot, joiden täytyessä toimivallan siirtäminen voidaan keskeyttää. Pääjohtajalla on valtuudet siirtää tämä toimivalta edelleen.

Jos poikkeukselliset olosuhteet sitä edellyttävät, hallintoneuvosto voi päättää tilapäisesti keskeyttää pääjohtajalle siirretyn nimittävän viranomaisen toimivallan ja hänen edelleen siirtämänsä nimittävän viranomaisen toimivallan ja käyttää kyseistä toimivaltaa itse tai siirtää sen jollekin jäsenistään tai jollekulle henkilöstöön kuuluvalle, joka on muu kuin pääjohtaja.

Ensimmäistä ja toista alakohtaa ei sovelleta henkilöstön jäseniin, joiden tehtävät liittyvät viraston toimintaan suorituskyvyn tarkastuselimenä.”

e) lisätään 7 kohta seuraavasti:

”7. Hallintoneuvosto tekee henkilöstösääntöjen 110 artiklan mukaisesti henkilöstösääntöjen 2 artiklan 1 kohtaan ja muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 6 artiklaan perustuvan päätöksen, jolla siirretään asiaankuuluva nimittävän viranomaisen toimivalta suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle viraston suorituskyvyn tarkastuselimen asemassa toteuttamaan toimintaan liittyvän henkilöstön osalta ja vahvistetaan ehdot, joiden täytyessä toimivallan siirtäminen voidaan keskeyttää. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajalla on valtuudet siirtää tämä toimivalta edelleen.

Jos poikkeukselliset olosuhteet sitä edellyttävät, hallintoneuvosto voi tilapäisesti päättää keskeyttää suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle siirretyn nimittävän viranomaisen toimivallan ja hänen edelleen siirtämänsä nimittävän viranomaisen toimivallan ja käyttää kyseistä toimivaltaa itse tai siirtää sen jollekin jäsenistään tai jollekulle henkilöstöön kuuluvalle, joka on muu kuin suorituskyvyn tarkastuksen

johtaja. Tällainen päätös edellyttää komission edustajan puoltavaa ääntä hallintoneuvostossa. Poikkeuksellisten olosuhteiden on ehdottomasti rajoituttava hallintoa, talousarviota tai johtamista koskeviin asioihin, sanotun kuitenkin rajoittamatta suorituskvyn tarkastuksen johtajan täyttä riippumattomuutta 114 h artiklan 3 kohdan d alakohdan mukaisissa tehtävissään.”

(5) korvataan 99 artiklan 5 kohta seuraavasti:

”5. Edellä 98 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu neuvoa-antava elin nimeää neljä jäsenistään osallistumaan hallintoneuvoston työskentelyyn tarkkailijoina, paitsi sellaisissa asioissa, jotka liittyvät suorituskvyn tarkastukseen ja erityisesti 98 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettuihin osa-alueisiin. Näiden on edustettava neuvoa-antavassa elimessä edustettavia näkemyksiä mahdollisimman laajasti. Tarkkailijoiden ensimmäinen toimikausi on 48 kuukautta, ja se voidaan uusia.”

(6) muutetaan 101 artikla seuraavasti:

a) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Viraston pääjohtaja osallistuu kokouksiin ilman äänioikeutta. Viraston pääjohtaja voidaan suorituskvyn tarkastuksen johtajan pyynnöstä kutsua osallistumaan suorituskvyn tarkastuselimenä toimivan viraston tehtäviä koskeviin keskusteluihin ilman äänioikeutta.”

b) lisätään 3 a kohta seuraavasti:

”3 a. Suorituskvyn tarkastuksen johtaja osallistuu ilman äänioikeutta keskusteluihin sellaisten alojen osalta, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti viraston tehtävään suorituskvyn tarkastuselimenä.”

(7) korvataan 102 artiklan 2, 3 ja 4 kohta seuraavasti:

”2. Jokaisella 99 artiklan 1 kohdan mukaisesti nimetyllä jäsenellä on yksi ääni. Jäsenen poissa ollessa hänen varajäsenellään on oikeus käyttää hänen äänioikeuttaan. Tarkkailijoilla, viraston pääjohtajalla ja suorituskvyn tarkastuksen johtajalla ei ole äänioikeutta.

3. Hallintoneuvoston työjärjestyksessä määritellään yksityiskohtaiset äänestysjärjestelyt, erityisesti kiireellisistä asioista äänestämisen menettelyn, edellytykset, joiden mukaan jäsen voi toimia toisen jäsenen puolesta, sekä tarvittaessa päätösvaltaisuutta koskevat vaatimukset.

4. Päätökset, jotka koskevat talousarvio-, henkilö- ja hallintoresurssiasioita, erityisesti 98 artiklan 2 kohdan d, f, h, m, n, o ja q alakohtaa, 98 artiklan 2 a kohdan a, b, c, e ja f alakohtaa ja 98 artiklan 7 kohtaa, edellyttävät komission edustajan puoltavaa ääntä hallintoneuvostossa, jotta ne voidaan hyväksyä.”

(8) muutetaan 104 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Pääjohtaja vastaa viraston johtamisesta. Pääjohtaja vastaa toiminnastaan hallintoneuvostolle. Pääjohtaja hoitaa tehtäviään riippumattomasti, eikä hän saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita miltään hallitukselta eikä miltään muulta elimeltä, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission ja hallintoneuvoston toimivaltaa. Pääjohtaja ei anna ohjeita suorituskvyn tarkastuksen johtajalle eikä henkilöstölle, joka on osoitettu viraston tehtäviin suorituskvyn tarkastuselimenä.”

b) muutetaan 3 kohta seuraavasti:

i) korvataan johdantokappale seuraavasti:

”3. Pääjohtaja vastaa virastolle tällä asetuksella ja muilla unionin säädöksillä asetettujen tehtävien täytäntöönpanosta, lukuun ottamatta asioita, jotka liittyvät viraston toimintaan suorituskyvyn tarkastuselimenä. Pääjohtajan vastuulla on erityisesti”.

ii) korvataan h alakohta seuraavasti:

”h) viraston tuloja ja menoja koskevan alustavan ennakkoarvion valmistelu 120 artiklan mukaisesti, johon sisältyy suorituskyvyn tarkastuksen johtajan laatima arvio viraston suorituskyvyn tarkastuksen tuloista ja menoista 114 h ja 120 a artiklan mukaisesti, ja viraston talousarvion toteuttaminen 121 artiklan mukaisesti, lukuun ottamatta viraston talousarviota, joka koskee sen tehtäviä suorituskyvyn tarkastuselimenä;”

iii) korvataan j alakohta seuraavasti:

”j) 117 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan valmistelu ja sen toimittaminen hallintoneuvoston hyväksyttäväksi komission lausunnon saamisen jälkeen, kun asiakirjaan on liitetty suorituskyvyn tarkastuselintä koskeva osa, jonka suorituskyvyn tarkastuksen johtaja on toimittanut 114 h artiklan 3 kohdan g alakohdan ja 117 a artiklan mukaisesti. Suorituskyvyn tarkastuselintä koskevaan osaan tehtävät muutokset edellyttävät suorituskyvyn tarkastuksen johtajan hyväksyntää;”

iv) korvataan l alakohta seuraavasti:

”l) toimintasuunnitelman laatiminen jatkotoimista, joita toteutetaan sisäisen tai ulkoisen tarkastuksen raporttien ja arviointien päätelmien sekä OLAFin tutkimusten perusteella, ja raportointi edistymisestä kahdesti vuodessa komissiolle ja säännöllisesti hallintoneuvostolle. Pääjohtaja koordinoi toimintaansa yhdessä suorituskyvyn tarkastuksen johtajan kanssa, jotta voidaan varmistaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajan tekemän suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston tehtäviin liittyvän toimintasuunnitelman johdonmukaisuus;”

v) korvataan u alakohta seuraavasti:

”u) kaikkien sellaisten päätösten tekeminen, jotka koskevat viraston sisäisten rakenteiden luomista ja tarvittaessa niihin tehtäviä muutoksia, lukuun ottamatta johtajien tason rakenteita koskevia päätöksiä, jotka hallintoneuvosto hyväksyy, ja lukuun ottamatta suorituskyvyn tarkastukseen liittyviä sisäisiä rakenteita. Pääjohtajan tekemät päätökset eivät vaikuta suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan, suorituskyvyn tarkastuksen johtajan, suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan, suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan ja suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston henkilöstön sekä muiden viraston elinten henkilöstön ja tehtävähaltijoiden erottamiseen toisistaan;”

c) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Pääjohtajan vastuulla on myös päättää, onko viraston tehtävien tehokkaan ja toimivan toteuttamisen kannalta tarpeellista perustaa yksi tai useampi paikallistoimisto yhteen tai useampaan jäsenvaltioon tai sijoittaa henkilöstön jäseniä kolmansissa maissa sijaitseviin unionin edustustoihin, edellyttäen että Euroopan ulkosuhdehallinnon kanssa tehdään tarkoituksenmukaiset sopimukset.

Ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivaan virastoon. Näiden tehtävien osalta suorituskyvyn tarkastuksen johtajan tehtävänä on päättää, onko viraston toiminnan tehokkuuden ja tuloksellisuuden kannalta

tarpeellista perustaa yksi tai useampi paikallistoimisto yhteen tai useampaan jäsenvaltioon.

Ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa tarkoitetut päätökset edellyttävät etukäteen annettua suostumusta komissiolta, hallintoneuvostolta ja tapauksen mukaan siltä jäsenvaltiolta, johon paikallistoimisto on tarkoitus perustaa. Tällaisissa päätöksissä on määriteltävä tuossa paikallistoimistossa toteutettavien tai sijoitetun henkilöstön tekemien toimien laajuus siten, että vältetään tarpeettomia kustannuksia ja viraston hallinnollisten tehtävien päällekkäisyyttä.”

(9) lisätään II a jakso seuraavasti:

”II a JAKSO

Suorituskyvyn tarkastukseen liittyvää sisäistä rakennetta koskevat erityissäännöt

114 a artikla

Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston rakenne

Suorituskyvyn tarkastusta koskevien tehtäviensä suorittamiseksi suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalla virastolla on

- (a) suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta;
- (b) suorituskyvyn tarkastuksen johtaja;
- (c) suorituskyvyn tarkastusta käsittelevä neuvoa-antava lautakunta;
- (d) suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta.

114 b artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan tehtävät

1. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta

- (a) antaa lausuntoja ja tapauksen mukaan esittää huomautuksia ja muutoksia [muutetussa SES 2+:ssa] lueteltuja ja tämän asetuksen 129 a artiklassa tarkoitettuja tehtäviä koskevia lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä koskeviin suorituskyvyn tarkastuksen johtajan ehdotusluonnoksiin, joiden hyväksymistä harkitaan;
- (b) antaa toimivaltansa puitteissa ohjeita suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle tämän tehtävien suorittamisessa;
- (c) antaa hallintoneuvostolle lausunnon henkilöstä, jota esitetään nimitettäväksi suorituskyvyn tarkastuksen johtajaksi 98 artiklan 2 a kohdan a alakohdan ja 114 g artiklan 2 kohdan mukaisesti, ja tarvittaessa hänen erottamisestaan tehtävästä 114 g artiklan 6 kohdan mukaisesti;
- (d) hyväksyy ohjelma-asiakirjan suorituskyvyn tarkastustoimia koskevan osan, jonka suorituskyvyn tarkastuksen johtaja toimittaa pääjohtajalle 114 h artiklan 3 kohdan g alakohdan ja 117 a artiklan mukaisesti;
- (e) hyväksyy konsolidoidussa vuosikertomuksessa olevan suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän osan sääntelytoimintaa koskevan erillisen osan, jonka suorituskyvyn tarkastuksen johtaja toimittaa pääjohtajalle 114 h artiklan 3 kohdan i alakohdan ja 118 a artiklan mukaisesti;

- (f) antaa hallintoneuvostolle lausunnon menettelyistä, joita noudatetaan suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston lausuntojen, suositusten ja päätösten antamisessa 98 artiklan 2 a kohdan f alakohdan mukaisesti;
- (g) antaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle lausunnon ehdotuksesta, joka koskee 119 a artiklan 5 kohdassa tarkoitettua suorituskyvyn tarkastusta koskevia viestintä- ja tiedotussuunnitelmia, 98 artiklan 2 a kohdan g alakohdan mukaisesti;
- (h) antaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle lausunnon suorituskyvyn tarkastusta koskevien sisäisten rakenteiden vahvistamisesta tai muuttamisesta;
- (i) antaa hallintoneuvostolle lausunnon 98 artiklan 2 a kohdan e alakohdan nojalla mahdollisesti toteutettavista toimista;
- (j) antaa hallintoneuvostolle lausunnon työjärjestelyjen tekemisestä 129 a artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- (k) antaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle lausunnon [muutetun SES 2+:n] 38 artiklassa ja tämän asetuksen 119 a artiklassa tarkoitetuista sidosryhmien kuulemista koskevista mekanismeista ja menettelyistä;
- (l) antaa hallintoneuvostolle lausunnon ehdokkaista, jotka on tarkoitus nimittää suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäseniksi 114 l artiklan mukaisesti. Tämä lausunto ei ole sitova.

114 c artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan kokoonpano ja riippumattomuus

1. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnassa on yhdeksän äänivaltaista jäsentä ja yksi komission äänioikeudeton edustaja. Kullakin jäsenellä on yksi varajäsen. Yksi jäsenistä on suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan puheenjohtaja. Hallintoneuvoston jäsen ei saa olla suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan jäsen. Jäsenten ja heidän varajäsentensä toimikausi on viisi vuotta, ja toimikautta voidaan jatkaa.
2. Hallintoneuvosto nimittää suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan jäsenet ja heidän varajäsenensä virallisesti komission ehdotuksesta ja kuultuaan Eurocontrolia julkisen kiinnostuksenilmaisupyynnön jälkeen. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan jäsenet nimitetään ansioiden sekä ilmaliikenteen hallinnan tai verkkotoimialojen taloudellisen sääntelyn kannalta merkityksellisten taitojen ja kokemuksen perusteella. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan jäsenten nimittämispäätöksen hyväksyminen edellyttää komission edustajan puoltavaa ääntä hallintoneuvostossa.
3. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta toimii sille tässä asetuksessa annettuja tehtäviä suorittaessaan riippumattomasti, eikä se saa pyytää ohjeita minkään jäsenvaltion hallitukselta, komissiolta taikka muulta julkiselta tai yksityiseltä elimeltä eikä noudattaa tällaisia ohjeita.

114 d artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan puheenjohtaja

1. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta valitsee äänivaltaisten jäsentensä keskuudesta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan kahden kolmasosan enemmistöllä. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena tämän ollessa estynyt.
2. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi ja puoli vuotta, ja se voidaan uusia. Jos heidän jäsenyytensä suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnassa päättyy heidän toimikautensa aikana, myös heidän toimikautensa päättyy tuona päivänä ilman eri toimenpiteitä.

114 e artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan kokoukset

1. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta kokoontuu puheenjohtajansa kutsusta.
2. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta pitää vähintään kaksi sääntömääräistä kokousta vuodessa. Lisäksi se kokoontuu puheenjohtajan tai komission pyynnöstä tai jos vähintään kolmannes sen jäsenistä sitä pyytää.
3. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja osallistuu kokouksiin ilman äänioikeutta.
4. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta voi kutsua kokouksiinsa tarkkailijoiksi henkilöitä, joiden näkemyksellä saattaa olla merkitystä.
5. Virasto vastaa suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan sihteeristön tehtävistä.

114 f artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan äänestysäännöt

1. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta tekee päätöksensä äänivaltaisten jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä.
2. Jokaisella 114 c artiklan 2 kohdan mukaisesti nimetyllä äänivaltaisella jäsenellä on yksi ääni. Jäsenen poissa ollessa hänen varajäsenellään on oikeus käyttää hänen äänioikeuttaan. Tarkkailijoilla ja suorituskyvyn tarkastuksen johtajalla ei ole äänioikeutta.
3. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta vahvistaa työjärjestyksensä, jossa vahvistetaan yksityiskohtaisemmin äänestysjärjestelyt, erityisesti edellytykset, joiden mukaan jäsen voi toimia toisen jäsenen puolesta, sekä tarvittaessa päätösvaltaisuutta koskevat säännöt.

114 g artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja

1. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja otetaan palvelukseen viraston väliaikaisena toimihenkilönä Euroopan unionin muuta henkilöstöä koskevien palvelussuhteen ehtojen 2 artiklan a alakohdan mukaisesti.
2. Hallintoneuvosto nimittää suorituskyvyn tarkastuksen johtajan suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan puoltavan lausunnon saatuaan ansioiden sekä ilmaliikenteen hallinnan tai verkkotoimialojen taloudellisen sääntelyn kannalta merkityksellisen osaamisen ja kokemuksen perusteella komission avointa ja läpinäkyvää valintamenettelyä noudattaen laatimasta vähintään kolmen ehdokkaan luettelosta. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan nimittämistä koskevan päätöksen

hyväksyminen edellyttää komission edustajan puoltavaa ääntä hallintoneuvostossa. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan työsopimusta tehtäessä virastoa edustaa hallintoneuvoston puheenjohtaja.

3. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan toimikausi on viisi vuotta. Toimikauden päättymistä edeltävien yhdeksän kuukauden aikana komissio suorittaa arvioinnin. Arvioinnissa komissio tarkastelee erityisesti
 - (a) suorituskyvyn tarkastuksen johtajan tehtävien hoitoa;
 - (b) suorituskyvyn tarkastukseen liittyviä tehtäviä ja velvoitteita tulevana vuosina.
4. Hallintoneuvosto voi komission ehdotuksesta ja ottaen mahdollisimman tarkasti huomioon 3 kohdassa tarkoitetun arvioinnin ja saatuaan suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan puoltavan lausunnon jatkaa suorituskyvyn tarkastuksen johtajan toimikautta kerran enintään viidellä vuodella. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja, jonka toimikautta on jatkettu, ei voi enää jatkettua toimikautensa lopussa osallistua saman toimen valintamenettelyyn.
5. Jos toimikautta ei jatketa, suorituskyvyn tarkastuksen johtaja jatkaa tehtävässään, kunnes seuraaja on nimitetty.
6. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja voidaan erottaa ainoastaan hallintoneuvoston päätöksellä, jonka hallintoneuvosto tekee komission ehdotuksesta saatuaan suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan puoltavan lausunnon.
7. Hallintoneuvosto tekee päätökset suorituskyvyn tarkastuksen johtajan nimittämisestä, toimikauden jatkamisesta tai erottamisesta äänivaltaisten jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajalla ei saa olla ammatillista asemaa tai vastuuta missään lennonvarmistuspalvelujen tarjoajassa vähintään kahden vuoden aikana sen jälkeen, kun hänen toimikautensa suorituskyvyn tarkastuksen johtajana on päättynyt.

114 h artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan tehtävät

1. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja vastaa toiminnastaan hallintoneuvostolle hallintoa, talousarviota ja johtamista koskeissa asioissa mutta on täysin riippumaton 3 kohdan d alakohdan mukaisissa tehtävissään. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja ei saa pyytää ohjeita miltään hallitukselta, unionin toimielimeltä taikka muulta julkiselta tai yksityiseltä elimeltä tai henkilöltä eikä noudattaa tällaisia ohjeita, sanotun kuitenkaan rajoittamatta hallintoneuvoston ja suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan roolia suorituskyvyn tarkastuksen johtajan tehtävien yhteydessä.
2. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja voi osallistua suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan kokouksiin tarkkailijana.
3. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja vastaa [muutetun SES 2+:n] mukaisesti suorituskyvyn tarkastukseen liittyvien asetettujen tehtävien täytäntöönpanosta. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan on otettava huomioon 114 b artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut ohjeet, ja siltä osin kuin tässä asetuksessa niin säädetään, suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan lausunnot. Suorituskyvyn tarkastuksen johtajan vastuulla on erityisesti
 - (a) viraston laillisen edustuksen varmistaminen suorituskyvyn tarkastusta koskeissa asioissa;

- (b) suorituskyvyn tarkastusta koskevan työn päivittäinen hallinnoiminen;
- (c) niiden alojen osalta, jotka liittyvät suoraan tai välillisesti suorituskyvyn tarkastusta koskevaan työhön, hallintoneuvoston työskentelyn valmistelemineen, osallistuminen hallintoneuvoston työskentelyyn ilman äänioikeutta ja hallintoneuvoston hyväksymien päätösten täytäntöönpano aloilla, jotka liittyvät viraston toimintaan suorituskyvyn tarkastuselimenä;
- (d) [muutetussa SES 2+:ssa] säädettyihin tehtäviin ja 129 a artiklassa tarkoitettuihin tehtäviin liittyvien lausuntojen, suositusten ja päätösten laatiminen, niihin liittyvä kuuleminen sekä niiden hyväksyminen ja julkaiseminen;
- (e) jäljempänä 117 a artiklassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan suorituskyvyn tarkastusta koskevan osan täytäntöönpaneminen;
- (f) tarvittavien toimenpiteiden toteuttaminen erityisesti sisäisten hallinnollisten ohjeiden hyväksymisen ja tiedonantojen julkaisemisen osalta, jotta varmistetaan viraston suorituskyvyn tarkastusta koskevan työn suorittaminen [muutetun SES 2+:n] mukaisesti;
- (g) jäljempänä 117 a artiklassa tarkoitetun pääjohtajalle toimitettavan ja viraston ohjelma-asiakirjaluonnokseen 104 artiklan 3 kohdan j alakohdan soveltamiseksi sisällytettävän ohjelma-asiakirjan suorituskyvyn tarkastusta koskevan osan vuosittainen laatiminen. Suorituskyvyn tarkastusta koskeviin tietoihin voidaan tehdä muutoksia ainoastaan, jos suorituskyvyn tarkastuksen johtaja hyväksyy ne;
- (h) jäljempänä olevan 120 a artiklan 7 kohdan mukaisen alustavan ennakkoarvion laatiminen tuloista ja menoista suorituskyvyn tarkastuksen osalta, sen toimittaminen pääjohtajalle 104 artiklan 3 kohdan h alakohdan soveltamiseksi ja suorituskyvyn tarkastukseen liittyvien tulojen ja menojen toteuttaminen 121 artiklan mukaisesti. Suorituskyvyn tarkastusta koskeviin tietoihin voidaan tehdä muutoksia ainoastaan, jos suorituskyvyn tarkastuksen johtaja hyväksyy ne;
- (i) konsolidoidun vuosikertomuksen suorituskyvyn tarkastusta koskevan osan luonnoksen vuosittainen laatiminen, mukaan luettuina sisältyy suorituskyvyn tarkastukseen liittyvää sääntelytoimintaa koskeva erillinen osa ja talous- ja hallintoasioita koskeva osa, ja sen toimittaminen pääjohtajalle, jotta se voidaan sisällyttää konsolidoituun vuosikertomukseen. Suorituskyvyn tarkastusta koskeviin tietoihin voidaan tehdä muutoksia ainoastaan, jos suorituskyvyn tarkastuksen johtaja hyväksyy ne;
- (j) toimintasuunnitelman laatiminen suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toiminnan osalta ja niiden jatkotoimien suunnittelu yhdessä pääjohtajan kanssa, joita toteutetaan sisäisen tai ulkoisen tarkastuksen raporttien ja arviointien päätelmien sekä OLAFin tutkimusten perusteella, ja raportointi edistymisestä kahdesti vuodessa komissiolle ja säännöllisesti hallintoneuvostolle;
- (k) [muutetun SES 2+:n] 38 artiklassa tarkoitettujen sidosryhmien kuulemismekanismeja ja -menettelyjä koskevan ehdotuksen valmistelemineen ja sen toimittaminen hallintoneuvostolle hyväksyttäväksi sen jälkeen, kun suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta on antanut puoltavan lausunnon;

- (l) sen pyytäminen, että hallintoneuvosto vahvistaa tai muuttaa suorituskypvyn tarkastusta koskevia sisäisiä rakenteita suorituskypvyn, kun asiasta on saatu tarkastuksen sääntelylautakunnan puoltava lausunto;
 - (m) jäljempänä 119 a artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja suorituskypvyn tarkastuksen viestintä- ja tiedotussuunnitelmia koskevan luonnoksen laatiminen ja sen toimittaminen hallintoneuvostolle hyväksyttäväksi suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan puoltavan lausunnon jälkeen.
4. Sovellettaessa 3 kohdan d alakohdtaa hyväksytään [muutetussa SES 2+:ssa] ja tämän asetuksen 129 a artiklassa tarkoitettut suorituskypvyn tarkastuselimenä toimivan viraston lausunnot, suositukset ja päätökset vasta sen jälkeen, kun suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunta on antanut niistä puoltavan lausunnon.

Ennen kuin suorituskypvyn tarkastuksen johtaja toimittaa lausunto-, suositus- tai päätösluonnokset suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnalle äänestystä varten, suorituskypvyn tarkastuksen johtajan on toimitettava lausunto-, suositus- tai päätösluonnoksia koskevat ehdotukset asiaankuuluvalla työryhmälle, jotta sitä voidaan kuulla riittävän hyvissä ajoin.

Suorituskypvyn tarkastuksen johtaja ottaa huomioon suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan huomautukset ja muutokset ja toimittaa tarkistetun lausunto-, suositus- tai päätösluonnoksen uudelleen suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnalle puoltavaa lausuntoa varten. Jos suorituskypvyn tarkastuksen johtaja poikkeaa suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnalta saaduista huomautuksista ja muutoksista tai hylkää ne, hänen on esitettävä siitä asianmukaisesti perusteltu kirjallinen selvitys.

Suorituskypvyn tarkastuksen johtaja voi perua toimitetut lausunto-, suositus- tai päätösluonnokset edellyttäen, että hän toimittaa asianmukaisesti perustellun kirjallisen selvityksen, jos hän on eri mieltä suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan esittämistä muutoksista. Siinä tapauksessa, että lausunto-, suositus- tai päätösluonnos perutaan, suorituskypvyn tarkastuksen johtaja voi antaa uuden lausunto-, suositus- tai päätösluonnoksen 114 b artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja tämän kohdan toisessa alakohdassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Jos suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunta ei anna puoltavaa lausuntoa uudelleen toimitetusta lausunto-, suositus- tai päätösluonnoksen tekstistä siksi, että sen huomautuksia ja muutoksia ei ole otettu uudelleen toimitetussa tekstissä riittävästi huomioon, suorituskypvyn tarkastuksen johtaja voi tarkistaa lausunto-, suositus- tai päätösluonnoksen tekstiä edelleen suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan esittämien huomautusten ja muutosten mukaisesti saadakseen siltä puoltavan lausunnon ilman, että hänen tarvitsee esittää kirjallisia lisäperusteluja.

114 i artikla

Suorituskypvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan tehtävät ja toimet

1. Suorituskypvyn tarkastuksen sääntelylautakunta
 - (a) vaihtaa tietoja kansallisten valvontaviranomaisten työstä ja päätöksentekoperiaatteista, parhaista käytännöistä ja menettelyistä sekä [muutetun SES 2+:n] soveltamisesta;
 - (b) antaa suorituskypvyn tarkastuselimenä toimivan viraston laatimaan ohjeaineistoon liittyviä lausuntoja ja suosituksia. Suorituskypvyn tarkastusta

käsittävän neuvoa-antavan lautakunnan lausunnot ja suositukset eivät ole sitovia.

2. Suorituskyvyn tarkastusta käsittelevä neuvoa-antava lautakunta kokoontuu säännöllisin väliajoin sen varmistamiseksi, että kansalliset valvontaviranomaiset kuulevat toisiaan ja tekevät yhteistyötä verkostona.
3. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan puheenjohtaja ja suorituskyvyn tarkastuksen johtaja voivat osallistua suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan kokouksiin ja antaa tarvittaessa suosituksia kansallisille valvontaviranomaisille, joista suorituskyvyn tarkastusta käsittelevä neuvoa-antava lautakunta koostuu, asioissa, jotka liittyvät [muutetussa SES 2+:ssa] tarkoitettun suorituskyvyn kehittämisjärjestelmän ja maksujärjestelmän asiantuntemukseen.
4. Jollei [muutetun SES 2+:n] 31 artiklassa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2018/1725⁴ säädetyistä tietojen toimittamista koskevista säännöistä muuta johdu, virasto vastaa suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan sihteeristön tehtävistä ja tukee 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen vaihtoa suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan jäsenten kesken noudattaen lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien kaupallisesti arkaluonteisten tietojen luottamuksellisuutta.

114 j artikla

Suorituskyvyn tarkastusta käsittelevän neuvoa-antavan lautakunnan kokoonpano

1. Suorituskyvyn tarkastusta käsittelevä neuvoa-antava lautakunta koostuu seuraavista:
 - a) yksi [muutetun SES 2+:n] 3 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaviranomaisten johtavassa asemassa oleva edustaja ja yksi varajäsen kustakin jäsenvaltiosta näiden viranomaisten nykyisistä johtavassa asemassa olevista henkilöstön jäsenistä siten, että molemmat nimittää kansallinen valvontaviranomainen;
 - b) komission edustaja, jolla ei ole äänivaltaa, ja yksi varajäsen.
2. Suorituskyvyn tarkastusta käsittelevä neuvoa-antava lautakunta valitsee jäsentensä keskuudesta puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan. Varapuheenjohtaja toimii puheenjohtajan sijaisena tämän ollessa estynyt. Puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan toimikausi on kaksi ja puoli vuotta, ja se voidaan uusida. Jos heidän jäsenyytensä suorituskyvyn tarkastusta käsittelevässä neuvoa-antavassa lautakunnassa päättyy heidän toimikautensa aikana, myös heidän toimikautensa päättyy tuona päivänä ilman eri toimenpiteitä.

114 k artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan toimivalta

1. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan tehtävänä on ratkaista [muutetussa SES 2+:ssa] tarkoitettuja päätöksiä koskevat valitukset. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta kutsutaan koolle tarpeen mukaan.

⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

2. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta tekee päätöksensä määräenemmistöllä, jonka muodostaa vähintään neljä sen kuudesta jäsenestä.

114 l artikla

Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenet

1. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta koostuu kuudesta jäsenestä ja kuudesta varajäsenestä, jotka on valittu [muutetun SES 2+:n] 3 artiklassa tarkoitettujen kansallisten valvontaviranomaisten, kilpailuviranomaisten tai muiden unionin tai kansallisten elinten nykyisistä tai entisistä johtavassa asemassa olevista henkilöstön jäsenistä, joilla on ilmailualan kannalta merkityksellinen kokemus. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta nimeää puheenjohtajansa.
2. Hallintoneuvosto nimittää suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenet virallisesti komission ehdotuksesta julkisen kiinnostuksenilmaisupyynnön jälkeen ja kuultuaan suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakuntaa.
3. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenet sitoutuvat toimimaan riippumattomasti ja yleisen edun mukaisesti. Tätä varten heidän on tehtävä sitoumuksistaan ja etunäkökohdistaan kirjalliset ilmoitukset, joissa he joko ilmoittavat, että etunäkökohtia, joiden voitaisiin katsoa heikentävän heidän riippumattomuuttaan, ei ole, tai mainitsevat sellaiset välittömät tai välilliset etunäkökohdat, joiden voitaisiin katsoa heikentävän heidän riippumattomuuttaan. Nämä ilmoitukset julkaistaan vuosittain.
4. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenten toimikausi on viisi vuotta. Toimikausi voidaan uusida kerran.
5. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenet ovat päätöksenteossaan riippumattomia. Heitä eivät sido mitkään ohjeet. He eivät saa hoitaa muita tehtäviä virastossa, sen hallintoneuvostossa tai suorituskyvyn tarkastusta käsittelevässä neuvoa-antavassa lautakunnassa. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsenet voidaan erottaa heidän toimikautensa aikana ainoastaan, jos heidän on todettu syyllistyneen vakavaan väärinkäyttöön ja jos komissio on tehnyt tätä koskevan päätöksen hallintoneuvostolta lausunnon saatuaan.
6. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta vahvistaa ja julkaisee työjärjestyksensä. Työjärjestyksessä vahvistetaan yksityiskohtaisesti suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan organisaatiota ja toimintaa koskevat järjestelyt sekä suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnalle 114 k–114 s artiklan mukaisesti tehtyihin valituksiin sovellettavat säännöt. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta antaa komissiolle tiedoksi työjärjestyksensä luonnoksen sekä kyseiseen työjärjestykseen tehtävät merkittävät muutokset. Komissio voi antaa lausunnon työjärjestyksestä kolmen kuukauden kuluessa tiedoksiannon vastaanottamisesta.

114 m artikla

Esteellisyys ja jääväminen suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnassa

1. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsen ei voi osallistua muutoksenhakumenettelyyn, jos asia koskee hänen omaa etuaan, jos hän on aikaisemmin edustanut jompaakumpaa menettelyn osapuolista tai jos hän on osallistunut sen päätöksen tekemiseen, jota muutoksenhaku koskee.

2. Jos suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsen katsoo, ettei hänen ole asianmukaista osallistua johonkin muutoksenhakumenettelyyn jollain 1 kohdassa tarkoitettulla perusteella tai jostain muusta syystä, kyseisen jäsenen on ilmoitettava asiasta suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnalle.
3. Muutoksenhakumenettelyn osapuoli voi vastustaa ketä tahansa suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan jäsentä jollakin 1 kohdassa tarkoitetuista perusteista tai siinä tapauksessa, että kyseistä jäsentä epäillään puolueellisuudesta. Tällaista jäävystä ei voida hyväksyä, jos menettelyn osapuoli on jo toteuttanut menettelyyn liittyvän toimen, vaikka jäävysperuste on ollut hänen tiedossaan. Jäävysperusteena ei voi käyttää jäsenten kansalaisuutta.
4. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta päättää, miten 2 ja 3 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa on meneteltävä, ja asianomainen jäsen ei osallistu asian käsittelyyn. Kyseisen päätöksen tekemiseksi asianomainen jäsen korvataan suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnassa hänen varajäsenellään. Jos varajäsen katsoo olevansa samalla tavoin esteellinen, puheenjohtaja nimeää sijaisen muista varajäsenistä.

114 n artikla

Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston päätökset, joihin voidaan hakea muutosta

1. Muutosta voidaan hakea suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston päätöksiin, jotka on tehty [muutetun SES 2+:n] nojalla.
2. Edellä olevan 1 kohdan mukaisesti tehdyllä muutoksenhaulla ei ole lykkäävää vaikutusta. Jos suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta katsoo, että olosuhteet sitä edellyttävät, se voi kuitenkin päättää lykätä sellaisen päätöksen soveltamista, johon on haettu muutosta.
3. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto julkaisee suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan tekemät päätökset.

114 o artikla

Henkilöt, joilla on muutoksenhakuoikeus

Luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat hakea muutosta suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston päätökseen, joka on osoitettu heille tai joka koskee heitä suoraan ja erikseen, vaikka se olisi osoitettu muulle henkilölle. Menettelyn osapuolet voivat olla muutoksenhakumenettelyn osapuolina.

114 p artikla

Määräaika ja muoto

Muutoksenhakuun on sisällytettävä sen perusteet, ja se on toimitettava suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalle virastolle kirjallisesti kahden kuukauden kuluessa siitä, kun päätös on annettu tiedoksi asianomaiselle henkilölle, tai jos henkilölle ei ole ilmoitettu päätöksestä, kahden kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto on julkaissut päätöksen. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta ratkaisee asian neljän kuukauden kuluessa valituksen tekemisestä.

114 q artikla

Oikaisu

1. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta antaa ennen muutoksenhaun tutkimista suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalle virastolle mahdollisuuden tarkistaa päätöstään. Jos suorituskyvyn tarkastuksen johtaja katsoo, että muutoksenhaku on perusteltu, hän oikaisee päätöksen kahden kuukauden kuluessa tiedoksiannon vastaanottamisesta suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnalta. Tätä säännöstä ei sovelleta, jos menettelyn muu osapuoli vastustaa muutoksenhakua.
2. Jos päätöstä ei oikaista, suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan on viipymättä päätettävä, lykkääkö se päätöksen soveltamista 114 n artiklan 2 kohdan mukaisesti.

114 r artikla

Muutoksenhaun tutkiminen

1. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta arvioi, voidaanko muutoksenhaku ottaa tutkittavaksi, ja onko se perusteltu.
2. Muutoksenhakua 1 kohdan nojalla tutkiessaan suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan on toimittava ripeästi.

Sen on kehotettava muutoksenhakumenettelyn osapuolia aina tarvittaessa esittämään asetettuja määräaikoja noudattaen kirjalliset huomautuksensa tiedoksi antamistaan asioista tai muiden muutoksenhakumenettelyn osapuolten antamista huomioista. Suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta voi päättää järjestää suullisen käsittelyn joko omasta aloitteestaan tai jonkin muutoksenhakumenettelyn osapuolen perustellusta pyynnöstä.

114 s artikla

Muutoksenhakua koskevat päätökset

Jos suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta toteaa, ettei muutoksenhakua voida ottaa tutkittavaksi tai että se ei ole aiheellinen, se hylkää muutoksenhaun. Jos suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunta toteaa, että muutoksenhaku voidaan ottaa tutkittavaksi ja että se on perusteltu, se saattaa asian uudelleen viraston käsiteltäväksi. Virasto tekee uuden perustellun päätöksen, jossa otetaan huomioon suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan päätös.

114 t artikla

Asian saattaminen unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi

1. Kumoamiskanteet, jotka koskevat suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva viraston [muutetun SES 2+:n] mukaisesti antamia päätöksiä, ja laiminlyöntikanteet, jotka koskevat sovellettavien määräaikojen noudattamatta jättämistä, voidaan saattaa unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi vasta sen jälkeen, kun 114 k–114 s artiklassa tarkoitettua muutoksenhakumenettelyä on käytetty.
 2. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto toteuttaa unionin tuomioistuimen tuomion noudattamiseksi tarvittavat toimenpiteet.”
- (10) lisätään 117 a artikla seuraavasti:

”117 a artikla

Vuotuisen ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun suorituskyvyn tarkastustoimia koskeva osa

1. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja laatii vuosittain luonnoksen 117 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun ohjelma-asiakirjan suorituskyvyn tarkastustoimia koskevaksi osaksi. Kun suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta on hyväksynyt luonnoksen, suorituskyvyn tarkastuksen johtaja toimittaa sen pääjohtajalle, jotta se voidaan sisällyttää viraston ohjelma-asiakirjan luonnokseen 114 h artiklan 3 kohdan g alakohdan mukaisesti. Suorituskyvyn tarkastusta koskevaan osaan tehtävät muutokset tehdään vasta, kun suorituskyvyn tarkastuksen johtaja on hyväksynyt ne.
2. Ohjelma-asiakirjaan sisältyvässä suorituskyvyn tarkastusta koskevassa vuotuisen työohjelman osassa on esitettävä yksityiskohtaiset tavoitteet ja odotetut tulokset, suoritusindikaattorit mukaan lukien. Siinä on esitettävä myös kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset resurssit ja henkilöstöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnoinnin periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen työohjelman suorituskyvyn tarkastusta koskevan osan on oltava yhdenmukainen 4 kohdassa tarkoitetun monivuotisen työohjelman kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitkä tehtävät on lisätty tai poistettu tai mitä tehtäviä on muutettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna.
3. Hallintoneuvosto muuttaa hyväksyttyä vuotuisen työohjelman suorituskyvyn tarkastusta koskevaa osaa, jos suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalle virastolle annetaan uusi tehtävä. Vuotuisen työohjelman suorituskyvyn tarkastusta koskevaan osaan tehtävät olennaiset muutokset on hyväksyttävä samaa menettelyä noudattaen kuin alkuperäinen vuotuinen työohjelma. Hallintoneuvosto voi siirtää suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle valtuudet tehdä vuotuisen työohjelman suorituskyvyn tarkastusta koskevaan osaan muita kuin olennaisia muutoksia.
4. Ohjelma-asiakirjan monivuotisen työohjelman suorituskyvyn tarkastusta koskevassa osassa on esitettävä yleinen strateginen ohjelma, mukaan lukien tavoitteet, odotetut tulokset ja suoritusindikaattorit. Siinä on esitettävä myös resursseja koskeva ohjelmasuunnittelu, mukaan lukien monivuotinen talousarvio ja henkilöstösuunnitelma.

Resursseja koskevaa ohjelmasuunnittelua on päivitettävä vuosittain. Strategista ohjelmaa on päivitettävä tarvittaessa ja erityisesti 124 artiklan 4 kohdassa tarkoitetun arvioinnin tulosten huomioon ottamiseksi.”

(11) lisätään 118 a artikla seuraavasti:

”118 a artikla

Konsolidoituun vuotuisen toimintakertomukseen sisältyvä suorituskyvyn tarkastusta koskeva osa

1. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja laatii luonnoksen 118 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun vuotuisen toimintakertomukseen sisältyväksi suorituskyvyn tarkastusta koskevaksi osaksi. Sen jälkeen kun suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta on hyväksynyt luonnoksen, suorituskyvyn tarkastuksen johtaja toimittaa sen pääjohtajalle, jotta se voidaan sisällyttää konsolidoituun vuotuisen toimintakertomukseen 114 h artiklan 3 kohdan i alakohdan mukaisesti. Konsolidoituun vuotuisen toimintakertomukseen sisältyvään suorituskyvyn tarkastusta koskevaan osaan tehtävät muutokset voidaan tehdä vasta sen jälkeen, kun suorituskyvyn tarkastuksen johtaja on hyväksynyt ne.

2. Konsolidoituun vuotuisen toimintakertomukseen sisältyvässä suorituskyvyn tarkastusta koskevassa osassa on oltava erillinen sääntelytoimintaa koskeva osa ja talous- ja hallintokysymyksiä koskeva osa. Suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunta hyväksyy erillisen sääntelytoimintaa koskevan osan ennen kuin se toimitetaan pääjohtajalle 114 b artiklan 1 kohdan e alakohdan mukaisesti.”

(12) lisätään 119 a artikla seuraavasti:

”119 a artikla

Avoimuus, tiedottaminen ja menettelyt, joita noudatetaan annettaessa suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä

1. Hoitaessaan tehtäviään suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto kuulee varhaisessa vaiheessa laajasti [muutetun SES 2+:n] 38 artiklan 3 kohdassa lueteltuja sidosryhmiä ja tarvittaessa kilpailuviranomaisia, niiden toimivaltaa kuitenkin rajoittamatta, avoimesti ja läpinäkyvästi. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto perustaa [muutetun SES 2+:n] 38 artiklan mukaisesti kuulemismenettelyjä, joiden avulla kyseiset sidosryhmät voivat osallistua toimintaan asianmukaisesti.

Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja laatii näitä menettelyjä koskevan ehdotusluonnoksen ja toimittaa sen hallintoneuvostolle hyväksyttäväksi saatuaan suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnalta puoltavan lausunnon luonnoksesta.
2. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto varmistaa, että yleisölle ja kaikille intressitahoille annetaan soveltuviin tapauksiin puolueetonta, luotettavaa ja helposti saatavissa olevaa tietoa erityisesti viraston työn tuloksista.

Kaikki asiakirjat ja kokouspöytäkirjat on julkistettava.
3. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto julkistaa verkkosivustollaan ainakin suorituskyvyn tarkastuksen sääntelylautakunnan ja suorituskyvyn tarkastuksen valituslautakunnan kokousten esityslistat ja tausta-asiakirjat sekä tapauksen mukaan pöytäkirjat.
4. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto vahvistaa ja julkaisee asianmukaiset ja oikeasuhteiset menettelyt, joita noudatetaan annettaessa suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston lausuntoja, suosituksia ja päätöksiä 98 artiklan 2 a kohdan f alakohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti. Menettelyissä
 - (a) varmistetaan, että suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto julkaisee asiakirjoja ja kuulee laajalti asianomaisia osapuolia noudattaen aikataulua ja menettelyä, johon sisältyy suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston velvollisuus antaa kuulemismenettelyssä kirjallinen vastaus;
 - (b) varmistetaan, että ennen tässä asetuksessa ja [muutetussa SES 2+:ssa] säädettyjen yksittäisten päätösten tekemistä suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto ilmoittaa jokaiselle osapuolelle, jota asia koskee, aikomuksestaan tehdä kyseinen päätös ja asettaa määräajan, jonka kuluessa osapuoli, jota asia koskee, voi esittää näkemyksensä asiasta, ottaen kaikkilta osin huomioon asian kiireellisyyden, monitahoisuuden ja mahdolliset seuraukset;
 - (c) varmistetaan, että suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston yksittäisissä päätöksissä esitetään päätösten perustelut, jotta niistä voidaan valittaa;

- (d) suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston antamasta päätöksestä ilmoitetaan luonnolliselle henkilölle tai oikeushenkilölle, jolle päätös on osoitettu, sekä menettelyjen muille osapuolille kyseisen henkilön tämän asetuksen nojalla käytettävissä olevista muutoksenhakumenettelyistä;
 - (e) määritellään, millä edellytyksillä päätöksistä ilmoitetaan asianomaisille henkilöille, mukaan lukien tiedot tässä asetuksessa säädetyistä, käytettävissä olevista muutoksenhakumenettelyistä.
5. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto voi toteuttaa tiedotustoimia omasta aloitteestaan suorituskyvyn tarkastusta koskevilla toimivaltaansa kuuluvilla aloilla, ja tällaisessa tapauksessa sitä edustaa suorituskyvyn tarkastuksen johtaja. Resurssien osoittaminen tiedotustoimiin ei saa haitata [SES 2+:ssa] tarkoitettujen tehtävien tehokasta hoitamista ja valtuuksien käyttöä. Tiedotustoimet on toteutettava hallintoneuvoston 98 artiklan 2 a kohdan g alakohdan mukaisesti hyväksymien asiaankuuluvien viestintä- ja tiedotussuunnitelmien mukaisesti.”
- (13) muutetaan 120 artikla seuraavasti:
- a) korvataan 1 kohdan johdantokappale seuraavasti:
”1. Viraston tulot koostuvat seuraavista, lukuun ottamatta suorituskyvyn tarkastuselimen tehtäviä, rajoittamatta kuitenkaan muita lähteitä.”
 - b) korvataan 3 kohta seuraavasti:
”3. Kaikkien muiden kuin 120 a artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen toimintojen tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.”
 - c) korvataan 5 kohta seuraavasti:
”5. Virasto mukauttaa varainhoitovuoden kuluessa henkilöstösuunnitelmaansa ja sertifiointitoimintamaksuihin liittyvistä resursseista rahoitettavien toimien hallintaa siten, että se pystyy reagoimaan nopeasti työmäärään ja kyseisten tulojen vaihteluun.”
 - d) korvataan 6 kohdan ensimmäinen alakohta seuraavasti:
”Pääjohtaja laatii vuosittain viraston seuraavan varainhoitovuoden tuloja ja menoja koskevan ennakkoarvioesityksen, johon sisältyy henkilöstötaulukkoa koskeva esitys, ja toimittaa sen sekä selitykset talousarvion tilanteesta hallintoneuvostolle sen jälkeen, kun esitykseen on sisällytetty 120 a artiklan 7 kohdassa tarkoitettujen suorituskyvyn tarkastuksen tulo- ja menoarvio ja suorituskyvyn tarkastuksen toimien luettelo. Henkilöstötaulukkoa koskevan esityksen on 1 kohdassa tarkoitettujen maksuilla rahoitettavien toimien osalta perustuttava rajalliseen määrään komission hyväksymiä indikaattoreita, joilla mitataan viraston työmäärää ja tehokkuutta, ja siinä on esitettävä resurssit, jotka tarvitaan, jotta sertifiointista ja viraston muista toimista aiheutuvat tarpeet voidaan täyttää tehokkaasti ja oikea-aikaisesti, mukaan lukien 64 ja 65 artiklan mukaisista vastuun uudelleenjakamisista aiheutuvat tarpeet.”
- (14) lisätään 120 a artikla seuraavasti:
- ”120 a artikla

Viraston suorituskyvyn tarkastuselimen asemassa hoitamien tehtävien talousarvio

1. Virasto kirjaa suorituskyvyn tarkastuksen tulot ja menot erillään muista tuloista ja menoista. Näiden tulojen ja menojen on oltava tasapainossa 2 kohdan mukaisesti ja siinä säädetyin edellytyksin.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettulla tilillä olevat ylijäämät siirretään 6 kohdan mukaisesti perustettuun vararahastoon. Edellä 1 kohdassa tarkoitettulla tilillä olevat tappiot katetaan vararahastosta tehtävillä siirroilla. Jos talousarvion toteutuma on toistuvasti huomattavasti yli- tai alijäämäinen, 126 a artiklan 3 kohdan a ja d alakohdassa tarkoitettujen maksujen tasoa on tarkistettava.
3. Viraston suorituskyvyn tarkastukseen liittyvistä toiminnoista saatavat tulot koostuvat seuraavista:
 - (a) maksut, jotka suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto perii ilmaliikennepalveluntarjoajille suorituskykysuunnitelman arviointiin, tavoitteiden asettamiseen ja seurantaan liittyvistä palveluista;
 - (b) nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien vuotuiset rahoitusosuudet, jotka perustuvat vuotuisiin arvioituihin menoihin, jotka liittyvät suorituskyvyn tarkastusta koskeviin toimiin, jotka virasto toteuttaa suorituskyvyn tarkastuselimen ominaisuudessa [muutetun SES 2+:n] mukaisesti kunkin nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien luokan osalta;
 - (c) [muutetun SES 2+:n] 3 artiklassa tarkoitettut jäsenvaltioiden tai kansallisten valvontaviranomaisten vapaaehtoiset rahoitusosuudet;
 - (d) julkaisuista ja kaikista muista suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston tarjoamista palveluista perittävät maksut;
 - (e) kolmansien maiden tai muiden yhteisöjen mahdolliset rahoitusosuudet, edellyttäen että tällainen rahoitusosuus ei vaaranna suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston riippumattomuutta eikä puolueettomuutta.
4. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston kaikista tuloista ja menoista tehdään kutakin varainhoitovuotta varten ennakkoarviot, jotka otetaan sen talousarvioon; varainhoitovuosi on kalenterivuosi.
5. Viraston suorituskyvyn tarkastuselimenä toteutettavia toimintoja varten saamat tulot eivät saa vaarantaa sen puolueettomuutta, riippumattomuutta tai objektiivisuutta.
6. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston on toimintansa jatkuvuuden varmistamiseksi ja tehtäviensä hoitamiseksi perustettava vararahasto, jolla katetaan yhden vuoden toimintamenot. Sitä tarkistetaan vuosittain sen varmistamiseksi, että se rajoittuu vuosittaisiin tarpeisiin.
7. Suorituskyvyn tarkastuksen johtaja laatii vuosittain suorituskyvyn tarkastusta koskevan seuraavan varainhoitovuoden tuloja ja menoja koskevan ennakkoarvioesityksen, johon sisältyy luettelo suorituskyvyn tarkastukseen liittyvistä toimista, ja toimittaa sen pääjohtajalle, jotta se voidaan liittää 120 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuun viraston tuloja ja menoja koskevaan alustavaan ennakkoarvioon.

Pääjohtaja tai hallintoneuvosto voi tehdä muutoksia tuloja ja menoja koskevaan alustavaan ennakkoarvioon sekä suorituskyvyn tarkastuksen toimien luetteloon suorituskyvyn tarkastuksen johtajan hyväksyttyä sen.

Jos pääjohtaja ja suorituskyvyn tarkastuksen johtaja ovat erimielisiä suorituskyvyn tarkastuksen tuloja ja menoja koskevasta alustavasta ennakkoarviosta, suorituskyvyn tarkastuksen johtaja laatii lausunnon, jonka pääjohtaja sisällyttää 120 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuun viraston tuloja ja menoja koskevaan alustavaan ennakkoarvioon. Tässä tapauksessa suorituskyvyn tarkastuksen johtajalla on myös oikeus esittää lausuntonsa hallintoneuvostolle ennen kuin hallintoneuvosto hyväksyy

alustavan ennakkoarvion viraston tuloista ja menoista 120 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan mukaisesti.

8. Edellä 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetut vuotuiset rahoitusosuudet kerätään viiden varainhoitovuoden aikana. Tätä varten rahoitusosuus on maksettava ensimmäisen kerran viimeistään 31 päivänä maaliskuuta [XXXX – vuosi – julkaisutoimisto lisää ensimmäisen varainhoitovuoden, joka alkaa tämän asetuksen voimaantulon jälkeen] kyseisen varainhoitovuoden osalta ja kunakin seuraavana neljänä varainhoitovuonna 31 päivänä maaliskuuta kyseisten varainhoitovuosien osalta.

Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan yksityiskohtaiset säännöt siitä, miten 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut nimettyjen ilmailiikennepalvelujen tarjoajien vuotuiset rahoitusosuudet lasketaan 126 b artiklan mukaisesti.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 127 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.”

- (15) muutetaan 121 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Pääjohtaja toteuttaa viraston talousarvion. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintaan liittyvien tulojen ja menojen osalta sen toteuttaa kuitenkin suorituskyvyn tarkastuksen johtaja.”

b) korvataan 8 kohta seuraavasti:

”8. Pääjohtaja toimittaa tilintarkastustuomioistuimelle vastauksen tämän huomautuksiin viimeistään varainhoitovuoden päättymistä seuraavana 30 päivänä syyskuuta. Hän toimittaa tämän vastauksen myös hallintoneuvostolle ja komissiolle. Kun on kyse suorituskyvyn tarkastusta koskevista toimista, vastaus on laadittava yhdessä suorituskyvyn tarkastuksen johtajan kanssa.”;

c) korvataan 10 kohta seuraavasti:

”10. Euroopan parlamentti päättää neuvoston määränemmistöllä antamasta suosituksesta ennen 15 päivää toukokuuta vuonna $n + 2$ pääjohtajalle varainhoitovuoden n talousarvion toteuttamisesta myönnettävästä vastuuvapaudesta ja suorituskyvyn tarkastuksen johtajalle varainhoitovuoden n talousarvion toteuttamisesta suorituskyvyn tarkastuselimen toiminnan osalta myönnettävästä vastuuvapaudesta.”

- (16) lisätään 124 artiklaan 4, 5 ja 6 kohta seuraavasti:

”4. Edellä olevaa 1, 2 ja 3 kohtaa ei sovelleta suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivaan virastoon. [Muutetun SES 2+:n] 43 artiklassa tarkoitetun arvioinnin yhteydessä komissio suorittaa kyseisessä asetuksessa asetettuun määräaikaan mennessä arvioinnin, jossa arvioidaan suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston suorituskykyä suhteessa sen tavoitteisiin, tehtäviin ja toimivaltuuksiin. Arvioinnissa tarkastellaan erityisesti tarvetta muuttaa suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston tehtäviä ja toimivaltuuksia ja tällaisten muutosten taloudellisia vaikutuksia.

5. Jos komissio katsoo, ettei suorituskyvyn tarkastukseen liittyvän toiminnan jatkaminen ole enää perusteltua sille asetettuihin tavoitteisiin, toimeksiantoon ja tehtäviin nähden, se voi ehdottaa, että tätä asetusta ja [muutettua SES 2+:aa] muutetaan vastaavasti.

6. Komissio toimittaa viraston suorituskyvyn tarkastukseen liittyvän toiminnan arvioinnin tulokset sekä sitä koskevat päätelmät Euroopan parlamentille, neuvostolle ja hallintoneuvostolle. Arvioinnin tulokset ja suositukset julkistetaan.”

(17) lisätään 126 artiklaan 5 kohta seuraavasti:

”5. Tämän artiklan säännöksiä ei sovelleta suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintaan.”

(18) lisätään 126 a ja 126 b artikla seuraavasti:

”126 a artikla

Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston maksut

1. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston maksuja peritään seuraavista:
 - (a) [muutetun SES 2+:n] 13 artiklan 6 kohdan mukaisesti tehty arviointi kustannusten jakautumisesta lentoreittien ja terminaalien lennonvarmistuspalvelujen välillä;
 - (b) [muutetun SES 2+:n] 13 artiklan 7–9 kohdan mukaisesti tehty arviointi jokaisesta alustavasta tai tarkistetusta suorituskykysuunnitelman luonnoksesta, joka esitetään suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalle virastolle;
 - (c) jos virasto toimii valvontaviranomaisena [muutetun SES 2+:n] 3 artiklan 8 kohdan mukaisesti, [muutetun SES 2+:n] 14 artiklan 6–8 kohdan mukaisesti tehty arviointi jokaisesta alustavasta tai tarkistetusta suorituskykysuunnitelman luonnoksesta, joka esitetään suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivalle virastolle;
 - (d) nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien suorituskykytavoitteiden asettaminen [muutetun SES 2+:n] 13 artiklan 9 kohdan mukaisesti;
 - (e) jos virasto toimii valvontaviranomaisena [muutetun SES 2+:n] 3 artiklan 8 kohdan mukaisesti, nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien suorituskykytavoitteiden asettaminen [muutetun SES 2+:n] 14 artiklan 8 kohdan mukaisesti;
 - (f) [muutetun SES 2+:n] 17 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisten sellaisten pyyntöjen arviointi, jotka koskevat lennonvarmistuspalvelujen tarjoajien tavoitteiden ja suorituskykysuunnitelmien tarkistamislupia;
 - (g) yksikköhintojen tarkistaminen, kun kansalliset valvontaviranomaiset valmistelevat kyseisten hintojen määrittämistä [muutetun SES 2+:n] 21 artiklan mukaisesti;
 - (h) suorituskyvyn seurantaan koskevien kertomusten antaminen yksittäisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajien osalta [muutetun SES 2+:n] 13 artiklan 11 kohdan mukaisesti ja, jos virasto toimii valvontaviranomaisena [muutetun SES 2+:n] 3 artiklan 8 kohdan mukaisesti, [muutetun SES 2+:n] 14 artiklan 10 kohdan mukaisesti;
 - (i) korjaavien toimenpiteiden hyväksyminen [muutetun SES 2+:n] 13 artiklan 11 kohdan mukaisesti ja, jos virasto toimii [muutetun SES 2+:n] 3 artiklan 8 kohdan mukaisesti valvontaviranomaisena, kyseisen asetuksen 14 artiklan 10 kohdan mukaisesti;
 - (j) muutoksenhakujen käsittelystä.

2. Edellä 120 a artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston julkaisuista ja muiden palvelujen tarjoamisesta perimien maksujen on vastattava kunkin yksittäisen palvelusuorituksen todellisia kustannuksia.
3. Komissio vahvistaa maksujen määrän 4 kohdan mukaisesti. Maksujen suuruus on vahvistettava tasolle, jolla varmistetaan, että niistä saatavilla tuloilla voidaan täysin kattaa suoritettuihin palveluihin liittyvistä toimista aiheutuneet kustannukset ja vältetään merkittävän ylijäämän kertyminen. Kaikki suorituskyvyn tarkastukseen liittyvistä toimista aiheutuvat viraston henkilöstön menot, erityisesti työnantajan suhteelliset maksut eläkejärjestelmään, on otettava huomioon näissä kustannuksissa. Maksut ovat suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja sellaisiin palveluihin liittyvistä toimista, joista maksuja peritään.
4. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa vahvistetaan suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston perimiä maksuja koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja joissa eritellään erityisesti maksujen suuruus ja niiden suorittamistapa. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 127 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

126 b artikla

Nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien vuotuisten rahoitusosuuksien laskentaa koskevat täytäntöönpanosäädökset

Edellä 120 a artiklan 8 kohdassa tarkoitetuissa täytäntöönpanosäädöksissä vahvistetaan seuraavat:

- a) menetelmä, jonka avulla voidaan jakaa arvioidut kustannukset nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien ryhmien kesken ja määrittää sen perusteella kuhunkin ryhmään kuuluvien ilmaliikennepalvelujen tarjoajien osuus rahoitusosuuksista;
- b) asianmukaiset ja objektiiviset kriteerit, joiden avulla määritetään yksittäisten nimettyjen ilmaliikennepalvelujen tarjoajien maksamat vuotuiset rahoitusosuudet niiden koon perusteella, jotta rahoitusosuudet vastaisivat suurin piirtein niiden merkitystä markkinoilla.

Ensimmäisen kohdan a alakohdassa tarkoitettut ryhmät ovat ensinnäkin reitinaikaisten ilmaliikennepalvelujen tarjoajat, toiseksi suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston valvonnassa toimivat lentoasemien ilmaliikennepalvelujen tarjoajat ja kolmanneksi molempia palvelutyyppieä tarjoavat palveluntarjoajat. Edellä olevan b alakohdan mukaisesti vahvistettavilla kriteereillä taataan erityisesti asianomaisten palveluntarjoajien yhdenvertainen kohtelu kunkin palvelutyyppin osalta. Ilmaliikennepalvelujen tarjoajien koko on laskettava niiden todellisten tulojen perusteella, jotka ilmaliikennepalvelujen tarjoamisesta on saatu siltä viiteajanjaksolta, joka edeltää sitä viiteajanjaksoa, jonka aikana tämä asetus tulee voimaan.”

(19) lisätään 129 artiklaan kohta seuraavasti:

”Tämän artiklan säännöksiä ei sovelleta suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintaan.”

(20) lisätään 129 a artikla seuraavasti:

Suorituskyvyn tarkastusta koskevat yhteistyösopimukset

1. Suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintaan voivat osallistua kolmannet maat, jotka ovat tehneet sopimuksen unionin kanssa ja ottaneet käyttöön ja soveltavat unionin oikeuden sääntöjä ilmaliikenteen hallinnan alalla, mukaan lukien erityisesti säännöt, jotka koskevat riippumattomia kansallisia valvontaviranomaisia sekä suorituskyvyn kehittämisjärjestelmää ja maksujärjestelmää.
2. Edellyttäen, että tästä tehdään 2 kohdassa tarkoitettu sopimus unionin ja kolmansien maiden välillä, suorituskyvyn tarkastuselimenä toimiva virasto voi hoitaa myös [muutetun SES 2+:n] mukaisia tehtäviään myös kolmansien maiden osalta edellyttäen, että kyseiset kolmannet maat ovat 2 kohdan mukaisesti hyväksyneet asiaa koskevia sääntöjä ja soveltavat niitä sekä valtuuttaneet suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston koordinoimaan kansallisten valvontaviranomaistensa toimia jäsenvaltioiden kansallisten valvontaviranomaisten toimien kanssa.
3. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuissa sopimuksissa on määritettävä kyseisten maiden suorituskyvyn tarkastuselimenä toimivan viraston toimintaan osallistumisen luonne ja laajuus sekä menettelyyn liittyvät näkökohdat, mukaan lukien määräykset rahoitusosuuksista ja henkilöstöstä. Näissä sopimuksissa voidaan määrätä työjärjestelyjen vahvistamisesta.”

(21) lisätään liitteeseen VIII 2.3 a kohta seuraavasti:

”2.3 a. Ilmaliikennetietopalvelut

- 2.3 a.1. Kerättyjen ilmaliikennetietojen on oltava riittävän laadukkaita, täydellisiä, ajantasaisia ja peräisin luotettavista lähteistä, ja ne on toimitettava riittävän ajoissa.
- 2.3 a.2. Ilmaliikennetietopalveluissa on saavutettava riittävä suorituskyky ja pidettävä sitä yllä palvelujen saatavuutta, eheyttä, jatkuvuutta ja ajantasaisuutta koskevien vaatimusten osalta, ja niillä on vastattava käyttäjien tarpeisiin.
- 2.3 a.3. Ilmaliikennetietopalvelujen tarjoamiseen käytettävät järjestelmät ja välineet on suunniteltava ja valmistettava ja niitä on pidettävä yllä asianmukaisesti niin, että voidaan varmistaa niiden soveltuvan tarkoitukseensa.
- 2.3 a.4. Tällaisten tietojen jakamisen on oltava oikea-aikaista, ja siinä on käytettävä riittävän luotettavia ja tehokkaita viestintäkeinoja, jotka on suojattu tahallisilta ja tahattomilta häiriöiltä ja vioilta.”

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja